

32004L0031

L 85/18

EUROOPA LIIDU TEATAJA

23.3.2004

KOMISJONI DIREKTIIV 2004/31/EÜ,

17. märts 2004,

millega muudetakse nõukogu direktiivi 2000/29/EÜ (taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta) I, II, III, IV ja V lisa

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 14 teise lõigu punkte c ja d,

olles konsulteerinud liikmesriikidega

ning arvestades järgmist:

- (1) Rootsi esitatud, viimastel uuringutel põhinevast teabest selgub, et *beet necrotic yellow vein* viiruse suhtes pole Rootsi piirkondi vaja enam kaitsta.
- (2) Vastavalt direktiivile 2000/29/EÜ on keelatud ühendusse kolmandatest riikidest sisse tuua *Vitis L.* liiki taimi, välja arvatud vilju.
- (3) Šveitsi esitatud teabest selgub, et kaitsemeetmed, mida Šveits võtab *Vitis L.* liiki taimede, välja arvatud viljade oma territooriumile sissetoomise ja seal ümberpaigutamise osas, vastavad direktiivis 2000/29/EÜ sätestatud kaitsemeetmetele. Seega on lubatud ühendusse sisse tuua Šveitsist pärit *Vitis L.* liiki taimi, välja arvatud vilju.
- (4) Vastavalt direktiivile 2000/29/EÜ on ühenduse aladele, mis on tunnistatud kaitstavateks aladeks, keelatud sisse tuua bakteri *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. peremeestaimi, välja arvatud vilju ja seemneid, muudest kolmandatest riikidest kui need, mis on tunnistatud sellest kahjulikust organismist vabaks või kus on loodud selle kahjuliku organismi suhtes kahjurivabaks tunnistatud piirkonnad.
- (5) Šveitsi esitatud teabest selgub, et kaitsemeetmed, mida Šveits võtab bakteri *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. peremeestaimede, välja arvatud viljade ja seemnete oma territooriumile sissetoomise ja territooriumil liikumise osas, vastavad suures osas direktiivis 2000/29/EÜ sätestatud kaitsemeetmetele. Seega on lubatud ühendusse sisse tuua Šveitsist pärit bakteri *Erwinia amylovora* (Burr.)

Winsl. et al. peremeestaimi, välja arvatud viljad ja seemned, ning liikide *Cotoneaster* Ehrh. ja *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot taimed.

- (6) Itaalia esitatud, uuringutel põhinevast teabest selgub, et *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. suhtes pole mõnda Itaalia piirkonda enam vaja kaitstava alana tunnistada.
- (7) Tehnilise vea tõttu komisjoni direktiivi 2003/116/EÜ koostamisel nummerdati valesti direktiivi 2000/29/EÜ IV lisa B osa punkt 21.1.
- (8) Praegu *Tilletia indica* Mitra suhtes kohaldatavaid sätteid tuleks muuta, et võtta arvesse ajakohastatud teavet kõnealuse kahjuliku organismi esinemise kohta Iraanis.
- (9) Seepärast tuleks direktiivi 2000/29/EÜ vastavalt muuta.
- (10) Käesoleva direktiiviga ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taimetervise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2000/29/EÜ I, II, III, IV ja V lisa muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi lisadele.

Artikkel 2

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 20. aprilliks 2004. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga korraldatavas valdkonnas nende poolt vastu võetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

⁽¹⁾ EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2003/116/EÜ (ELT L 321, 6.12.2003, lk 36).

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 17. märts 2004

Komisjoni nimel
komisjoni liige
David BYRNE

LISA

Direktiivi 2000/29/EÜ I, II, III, IV ja V lisa muudetakse järgmiselt.

1. I lisa B osa rubriigi b punkt 1 asendatakse järgmisega:

"1. <i>Beet necrotic yellow vein virus</i>	DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)"
--	--

2. II lisa B osa rubriigi b punkt 2 asendatakse järgmisega:

"2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	Liikide <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Photinia davidiana</i> (Dcne.) Cardot, <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. ja <i>Sorbus</i> L. taimede osad, kaasa arvatud tolmeldamiseks ettenähtud elav õietolm, välja arvatud viljad, seemned ja istutamiseks ettenähtud taimed	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzi; Apuulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: Forlì-Cesena, Parma, Piacenza ja Rimini provintsid; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguria; Lombardia; Marche; Molise; Piemonte; Sardiinia; Sitsiilia; Trentino-Alto Adige: Trento autonoomne provints; Toscana; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: välja arvatud Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertiano, Castelvuglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba ja Salara omavalitsused Rovigo provintsis, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani ja Masi omavalitsused Padova provintsis ning Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza ja Angiari omavalitsused Verona provintsis), A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol (Lientzi haldusüksus), Steiermark, Viin), P, FI, UK (Põhja-Iirimaa, Mani saar ja Kanalisaared)"
--	--	--

3. III lisa muudetakse järgmiselt:

a) A osa punktis 15 asendatakse parempoolse veeru kanne järgmisega:

"Kolmandad riigid, välja arvatud Šveits";

b) B osa punkt 1 asendatakse järgmisega:

"1. Ilma et see piiraks keeldude rakendamist III lisa A osa punktides 9, 9.1 ja 18 loetletud taimede suhtes, vajadusel liikide <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. ja <i>Sorbus</i> L. taimed, välja arvatud viljad ja seemned, ja tolmeldamiseks ettenähtud elav õietolm, mis on pärit muudest kolmandatest riikidest kui Šveits või need, mis on artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras tunnistatud vabaks bakterist <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. või kus on loodud organismi <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. suhtes asjaomaste fütosanitaar-meetmete rahvusvaheliste standardite kohaselt kahjurivabaks tunnistatud piirkonnad ja mida on tunnustatud sellisena artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras.	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzi; Apuulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: Forlì-Cesena, Parma, Piacenza ja Rimini provintsid; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguria; Lombardia; Marche; Molise; Piemonte; Sardiinia; Sitsiilia; Trentino-Alto Adige: Trento autonoomne provints; Toscana; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: välja arvatud Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertiano, Castelvuglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba ja Salara omavalitsused Rovigo provintsis, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani ja Masi omavalitsused Padova provintsis ning Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza ja Angiari omavalitsused Verona provintsis), A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol (Lientzi haldusüksus), Steiermark, Viin), P, FI, UK (Põhja-Iirimaa, Mani saar ja Kanalisaared)
--	---

2. Ilma et see piiraks keeldude rakendamist III lisa A osa punktides 9, 9.1 ja 18 loetletud taimede suhtes, vajadusel liikide *Cotoneaster* Ehrh. ja *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot taimed, välja arvatud viljad ja seemned, ja tolmeldamiseks ettenähtud elav õietolm, mis on pärit muudest kolmandatest riikidest kui need, mis on artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras tunnustatud vabaks bakterist *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. või kus on loodud organismi *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. suhtes asjaomaste fütosanitaarmetmete rahvusvaheliste standardite kohaselt kahjurivabaks tunnustatud piirkonnad ja mida on tunnustatud sellisena artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras.

E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzi; Apuulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: Forlì-Cesena, Parma, Piacenza ja Rimini provintsid; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguuria; Lombardia, Marche; Molise; Piemonte; Sardiinia; Sitsiilia; Trentino-Alto Adige: Trento autonoomne provints; Toscana; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: välja arvatud Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba ja Salara omavalitsusüksused Rovigo provintsis, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani ja Masi omavalitsusüksused Padova provintsis ning Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza ja Angiari omavalitsusüksused Verona provintsis), A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol (Lientzi haldusüksus), Steiermark, Viin), P, FI, UK (Põhja-Iirimaa, Mani saar ja Kanalisaares)

4. IV lisa muudetakse järgmiselt:

a) A osa I jagu muudetakse järgmiselt:

- i) punkti 53 vasakpoolsesse veergu lisatakse tekst „, Iraan“;
- ii) punkti 54 vasakpoolsesse veergu lisatakse tekst „, Iraan“;

b) B osa muudetakse järgmiselt:

- i) punkti 20.1 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

“DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)”;

- ii) punkti 20.2 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

“DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)”;

- iii) punkt 21 asendatakse järgmisega:

“21. Liikide *Amelanchier* Med., *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Photinia davidiana* (Dcne.) Cardot, *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L. ja *Sorbus* L. taimed, välja arvatud viljad ja seemned, ja tolmeldamiseks ettenähtud elav õietolm

Ilma et see piiraks nõuete kohaldamist III lisa A osa punktides 9, 9.1 ja 18 ning III lisa B osa punktides 1 ja 2 loetletud taimede suhtes, kinnitatakse vajadusel ametlikult, et:

- a) taimed on pärit kolmandatest riikidest, mis on artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras tunnustatud vabaks bakterist *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.,
või
- b) taimed on pärit bakteri *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. suhtes kahjurivabaks tunnustatud aladelt kolmandates riikides, mis on loodud asjaomaste fütosanitaarmetmete rahvusvaheliste standardite kohaselt ja mida on tunnustatud sellisena artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras,
või
- c) taimed on pärit ühest järgmistest Šveitsi kantonitest: Bern (välja arvatud Signau ja Trachselwaldi piirkonnad), Fribourg, Grisons, Ticino, Vaud, Valais,
või

E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzi; Apuulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna: Forlì-Cesena, Parma, Piacenza ja Rimini provintsid; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguuria; Lombardia; Marche; Molise; Piemonte; Sardiinia; Sitsiilia; Trentino-Alto Adige: Trento autonoomne provints; Toscana; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: välja arvatud Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba ja Salara omavalitsusüksused Rovigo provintsis, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani ja Masi omavalitsusüksused Padova provintsis ning Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza ja Angiari omavalitsusüksused Verona provintsis), A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol (Lientzi haldusüksus), Steiermark, Viin), P, FI, UK (Põhja-Iirimaa, Mani saar ja Kanalisaares)

- d) taimed on pärit parempoolses veerus loetletud kaitstud aladelt, või
- e) taimed on kasvatatud või "puhervööndisse" viimise korral hoitud ja hooldatud vähemalt 7kuulise perioodi vältel, k.a viimase täieliku vegetatsioonitsükli ajavahemik 1. aprillist 31. oktoobrini, põllul:
- aa) mis asub 1 km seespool ametlikult määratletud, vähemalt 50 km² suuruse "puhervööndi" piiri, kus peremeestaimed on allutatud ametlikult heakskiidetud ja järelevalve all olevale kontrollirežiimile, mis on kehtestatud hiljemalt enne viimasele täielikule vegetatsioonitsükli eelneva täieliku vegetatsioonitsükli algust, eesmärgiga viia miinimumi organismi *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. levimise oht selles piirkonnas kasvatatavatelt taimedelt. Taolise "puhervööndi" üksikasjalikku kirjeldust hoitakse komisjonile ja teistele liikmesriikidele kättesaadavana. Kui "puhervöönd" on juba olemas, tuleb vööndis, kuhu ei kuulu põld ja seda ümbritsev 500 meetri laiune vöönd, viia kõige kohasemal ajal läbi vähemalt üks ametlik kontrollkäik, arvestatuna viimase täieliku vegetatsioonitsükli algusest ning kõik *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. sümptomitega peremeestaimed tuleb koheselt välja juurida. Nende kontrollkäikude tulemused esitatakse komisjonile ja teistele liikmesriikidele hiljemalt iga aasta 1. maiks;
- bb) mis koos "puhervööndiga" on käesolevas punktis kehtestatud nõuete kohaselt taimede viljelemiseks ametlikult heaks kiidetud enne viimasele täielikule vegetatsiooniperioodile eelneva täieliku vegetatsiooniperioodi algust;
- cc) mis koos ümbritseva, vähemalt 500 meetri laiuse vööndiga on viimasest täielikust vegetatsiooniperioodist alates tunnistanud ametliku kontrolli käigus vabaks bakterist *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al., kusjuures ametlikku kontrolli viiakse läbi vähemalt:
- kahel korral põllul selleks kõige kohasemal ajal, s.t üks kord juunist augustini ja üks kord augustist novembrini,
 - ühel korral nimetatud piirnevas vööndis selleks kõige kohasemal ajal, s.t augustist novembrini;

	dd) millel kasvavatelt taimedelt kõige kohasemal ajavahemikul ametlikult võetud näidiseid ametlikult testiti varjatud nakkuste avastamise eesmärgil kooskõlas asjakohaste laboratoorsete meetoditega. Kooskõlas asjakohaste, enne 1. aprilli 2004 rakendatavate nõuetega ei kohaldata käesolevaid sätteid 1. aprillist 2004 kuni 1. aprillini 2005 parempoolses veerus loetletud kaitstud aladele viidud ja nende piires ümberpaigutatud taimedele, mida on kasvatatud ja hooldatud ametlikult määratletud "puhvervööndites" asuvatel põldudel.	
--	---	--

iv) punkt 21.1 jäetakse välja;

v) punkti 22 ette lisatakse punkt 21.3:

"21.3. 15. märtsist 30. juunini, mesitarud	Dokumenteeritud tõendusmaterjal näitab, et mesitarud: a) on pärit kolmandatest riikidest, mis on artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras tunnistatud vabaks bakterist <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al., või b) on pärit ühest järgmistest Šveitsi kantonitest: Bern (välja arvatud Signau ja Trachselwaldi piirkonnad), Fribourg, Grisons, Ticino, Vaud, Valais, või c) on pärit parempoolses veerus loetletud kaitstud aladelt, või d) on enne ümberpaigutamist läbinud asjakohased karantiinimeetmed.	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzi; Apuulia; Basilicata; Calabria; Campania; Emilia-Romagna; Forlì-Cesena, Parma, Piacenza ja Rimini provintsid; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Liguuria; Lombardia; Marche; Molise; Piemonte; Sardiinia; Sitsiilia; Trentino-Alto Adige; Trento autonoomne provints; Toscana; Umbria; Valle d'Aosta; Veneto: välja arvatud Rovigo, Polesella, Villamazzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba ja Salara omavalitsused Rovigo provintsis, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani ja Masi omavalitsused Padova provintsis ning Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza ja Angiari omavalitsused Verona provintsis), A (Burgenland, Kärnten, Alam-Austria, Tirol (Lientzi haldusüksus), Steiermark, Viin), P, FI, UK (Põhja-Iirimaa, Mani saar ja Kanalisaared)"
--	---	---

vi) punkti 22 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)";

vii) punkti 23 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)";

viii) punkti 25 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)";

ix) punkti 26 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)";

x) punkti 27.1 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)";

xi) punkti 27.2 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)";

xii) punkti 30 parempoolses veerus asendatakse tekst järgmisega:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Assoorid), UK (Põhja-Iirimaa)".

5. V lisa B osa I rubriigi punktides 1 ja 8 lisatakse teksti "India" järgi tekst "Iraan".